

University of California, Irvine Library
Southeast Asian Archive
Newsletter

Spring 1993
Volume 2, number 3
Editor: Anne Frank

Room B65, UCI Library
P.O. Box 19557, Irvine, CA 92713
(714) 856-4968 (Anne); x8916 (Archive)

Thanks to Our Donors

Bridgecreek Development Company: copies of articles on Frank Jao and project description for Temple Village.

My Bui: survey forms concerning cultural identity and preferences among Vietnamese American students at UCI. (For Comparative Culture 169E)

Marilyn Campbell: copies of the *Saigon Post* and the *Stars and Stripes*, March-April 1975; bilingual wedding announcements and greeting cards.

John Chang: copies of the program for the Laotian Thai Cultural Club of UCI's annual culture night.

Dao Huu Duong: copy of his book, *Do Vui Viet Su*.

Tina Luu: journal articles on cross-cultural medicine; 1993 calendar from Little Saigon.

Gayle Morrison: materials relating to the Hmong; Refugee Forum of Orange County agenda and minutes, 1979-1990; Governor's Task Force Citizen Advisory Committee, 1979-1980; copies of the Bangkok Post, 1992-1993.

Tou Yer Moua: two copies of *The Forced Repatriation of HMong Refugees in Thailand: An Appeal to the international Community*.

Thu-huong Nguyen-Vo: copies of *Viet Nam Khung Hoang & Loi Ra*, by Nguyen Kien Giang; *Tho Trich*, by Le Bi; *Trong Coi*, by Tran Quoc Vuong; and *Nhung Van De Viet Nam*.

Ky Ba Phan: copy of *Trai Cai Tao*, by Pham Quang Giai.

Daniel Tsang: articles from Vietnamese and Asian American periodicals concerning the beating of Loc Minh Troung; articles on the Asian American gay and lesbian community.

SOUTHEAST ASIAN ARCHIVE
Spring Quarter 1993 Hours

Monday	1:00-4:00
Tuesday	10:00-1:00
Wednesday	1:30-3:00
Thursday	10:00-12:00
Friday	10:00-1:00

Also available by appointment
or "on call:" 856-4968

Anne Frank will be out-of-town May 28-June 7. Ninh Mai, the Archive's student assistant, will open the Archive during the above hours, with the following exceptions: Friday, May 28, 11-2; Tuesday, June 1, 10-12; Wednesday, June 2, closed; Friday, June 4, 11-1. Please leave any inquiries or messages for Anne with Ninh or at 856-4968.

Resources: Serial Publications

Serial publications - magazines, journals, newsletters, newspapers, annuals - are an excellent place to find up-to-date information. In addition, serial publications from Southeast Asian community organizations and publishers are a first-hand source on issues and concerns that specifically relate to a particular group. Serial publications not only are vital for current researchers, they also can serve as a record of the past for future students and scholars.

The Southeast Asian Archive is fortunate to have an extensive collection of serial publications, over 260 titles. The holdings vary from complete runs to a single issue per title. The majority are published in the United States, but also represented are publications from Australia, Canada, France, Japan, Germany, Great Britain, New Zealand, Denmark, Switzerland, and Thailand. Over 60% of the titles are Vietnamese language, and approximately 20% are English language. The remainder are Khmer, Laotian, Hmong, or bilingual.

The core of the collection comes from Paul Tran, a UCI alumnus. In connection with his association with *Viet Nam Hai Ngoai* magazine, and his activities with organizations concerned with the refugee camps, he amassed a collection of newsletters, magazines and other publications from Vietnamese refugee and immigrant groups, not only in the United States, but from other countries as well. Included are publications from student and religious groups, organizations concerned with social services, politics, culture preservation, the refugee camps, representing Vietnamese in the United States, as well as abroad.

In addition, the Archive has been fortunate to receive a number of magazines and journals on a regular basis as donations to the Archive. Included in this category are *Van Hoc*, *Duoc Tu Bi*, *Khmer Conscience*, *Hop Luu*, *Nhan Quyen*, *Non Song*, *Quang Phuc*, *Thong Luan*, *Viet Nam Hai Ngoai*, *Vietnam Thoi Bao*. We are indeed grateful to the publishers of these periodicals for their contributions.

The Archive also is on the mailing list of a number of organizations and receive their newsletters. Some of these titles are *Amerasian Update*, *Vietnam Insight*, *Aid to Refugee Children Without Parents*, *Vietnamese Community of Orange County Newsletter*, *IRIC Newsletter*, *INSCAN/International Settlement Canada-Research Resource Division for Refugees, Refugee and Immigrant News* (St. Paul, Minn.), and *Southeast Asian Refugee Studies Newsletter* (Univ. of Minn.)

The UCI Library subscribes to a limited number of titles for the Archive. These include: *Journal of Vietnamese Studies* (Australia), *Indochina Chronology*, *Context: Southeast Asians in California*, *Indochina Newsletter*, *Horizons of Vietnamese Thought and Experience*, *Tenderloin Times*, *Cambodian Community Focus*, *California Hmong Times*, and the *Nguoi Viet*. The daily Vietnamese edition of *Nguoi Viet* is housed in Current Periodicals; the weekly English edition is housed in the Archive.

Other categories of periodicals are special issues of periodicals, annuals, and periodicals issued on an irregular basis. The Archive usually does not subscribe to these titles, but obtains them as available. Examples are the "Cambodia 1990" issue of *Cultural Survival Quarterly*, business directories, Tet annuals, *Vietnam Forum*, *Hmong Forum*,

A complete list of periodicals held in the Southeast Asian Archive is available. Contact Anne Frank.

Vietnamese Art Exhibit

Images of Peace, The Art of Nguyen Dong & Nguyen Thi Hop, is being presented in the Fine Arts Gallery, Irvine Valley College, April 23-May 14. Vietnamese traditions, landscapes, family scenes are portrayed in watercolors, silk paintings, oils and drawings. IVC is located at 5500 Irvine Center Drive in Irvine; call 559-3358 for more information.

Asian American Film Festivals

Orange County's first Asian/Pacific American Film and Video Festival will take place May 22 and May 29 at UC Irvine. Funded by a UCI grant, it has been organized in large part by UCI student, Peter Pham.

Included in the program is *Monterey's Boat People*, a 1982 video produced by Spencer Nakasako and Vincent DiGirolamo. It concerns the relationship between newly arrived Vietnamese fishermen and the well-established Italian fishing community in Monterey, California. Screening is at 4 PM on Saturday, May 22, 262 Humanities Hall. Admission is free.

For information about the other films and videos, call 714/856-4978.

The Eighth Los Angeles Asian Pacific Film and Video Festival features the Los Angeles premiere of *From Hollywood to Hanoi*, a film by Tiana Thi Thanh Nga. The film concerns her visit back to Vietnam from California in search of cultural heritage and personal identity. It will open the festival on Thursday, May 13, at the Japan America Theater, 244 S. San Pedro Street, Los Angeles Little Tokyo, 7:30 PM. Screening only, \$10; screening and meet-the-filmmaker reception, \$25.

The Tenth Dancer, a 1993 Australian film by

Sally Ingleton, will be shown Sunday, May 16, 2:00 PM at Laemmle's Sheraton Grande Theater, 349 South Figueroa St., Los Angeles. It concerns the return of Em Theay, the head teacher of Cambodia's National Dance Company, to Phnom Penh to rebuild the Royal Court Ballet. It will be preceded by *Stories of Three Friends*, a 1989 American film by Lem S. Hean, Bot Hiang and Tru Trac Hui. Free admission.

For ticket reservations and additional information about the festival call 213/680-4462.

Asian American Studies at UCI: Progress Report

It was not a traditional Asian Heritage Week at UCI this year. There were no dances, colorful costumes, or music, just the steady beat of Japanese Kaiko drums as a background to militant speeches at a rally protesting lack of action on the part of the UCI administration to start an Asian American Studies program. Over 300 students occupied the chancellor's office on April 22 with their demands. A hunger strike, with students taking daily shifts on a rotating basis, began the following week and could last until the end of the quarter on June 10.

Asians are the largest single ethnic group on the UCI campus. 43.4% of the undergraduates are of Asian origin, the highest percentage for a university its size outside of Hawaii. Over 52% of the freshman class is Asian, with approximately 29% of those of Southeast Asian origin. Presently, there are Asian American Studies programs on all UC campuses except UC Riverside and UC Irvine.

Selected Recent Acquisitions

Ai, T.S. Nhan. *Bui Doi Cali*. San Jose: Xay Dung, 1991.

HV731 A38 1991 Southeast Asian Archive
Discusses the causes of criminal activity among Vietnamese youth in the United States and offers recommendations to combat the problem.

Amerasian Resettlement. Conference proceedings from the 1989, 1990, and 1991 conferences.

3 vols. New York: InterAction, 1989-1991.
HV640.5 V5 A644 1989; HV640.5 V5 A643 1990;
HV640.5 V5 A642 1991 Southeast Asian Archive
Proceedings of three national conferences, held in

Richmond, VA, Washington, D.C., and Los Angeles, to bring together representatives of social service agencies for Amerasian program development.

Catlin, Amy, et al. *Khmer Classical Dance Songbook*. Van Nuys, CA: Apsara Media for Intercultural Education, 1992.

Cataloging in Progress

Each entry includes song text in Khmer script, song text translated into English, romanization of song text with music in original number (cipher) notation, and romanized song text with melody in staff notation.

Gellner, Myriam. *Sexual Violence Against Women Refugees - From Private Sorrows to International Politics*. M.A., Rutgers, 1989.

HV640 G45 1992 Southeast Asian Archive

Focuses on human rights abuses against women refugees and the need for international refugee policy to address violations of sexual violence and harassment. Discusses situation of Vietnamese boat women refugees.

Gilman, S.C, et al. "Use of Traditional and Modern Health Services by Laotian Refugees." *Western Journal of Medicine*. 157 (Sept. 1992): 310-315.

Journal Articles File

Describes illnesses, traditional medical beliefs, and health care behavior of Mien refugees from Laos, now living in Richmond, California.

Halpern, Joel M. and Lucy Nguyen-Hong-Nheim. *A Bibliography of Cambodian, Lao, and Vietnamese Americans*. Amherst: University of Massachusetts, 1992.

Z1361 I53 H35 1992 Southeast Asian Archive

Focus is on published English language materials. Based on the files of the Southeast Asian Refugee Studies (SARS) Project at the University of Minnesota.

Jockenhovel-Schieke, Helga. "Realities of Life and Future Prospects Within Two Cultures: Unaccompanied Minor Refugees from South East Asia in the Federal Republic of Germany." *International Migration. Migrations Internationales. Migraciones Interacionales*. 24:3 (Sept. 1986): 573-602.

Concerns the 127 Cambodian and approximately 1,500 Vietnamese refugee youth accepted as refugees into West Germany after 1979.

Lawyers Committee for Human Rights. *Hong Kong's Refugee Status Review Board: Problems in Status Determination for Vietnamese Asylum Seekers*. New York: The Committee, 1992.

HV640.5 V5 L39 1992 Southeast Asian Archive
Examines the screening procedure, individual review procedures, past decisions of the Board, and the Board itself. Offers recommendations for change.

Kulig, Judith Celene. *Role, Status Changes and Family Planning Use Among Cambodian Refugee Women*. Ph.D., University of California, San Francisco, 1991.

HQ1421 K85 1991a Southeast Asian Archive
Over 50 interviews with Cambodian men and women demonstrate the need for family planning to incorporate traditional beliefs. Includes a descriptive model that includes historical and geographical factors influencing childbearing and family planning.

9-601056-19900-7
Reference Department
UC Irvine Library
P.O. Box 19557
Irvine, CA 92713
#8205

Project Description of "Temple Village:" A Traditional Asian Urban Neighborhood. Westminster: Bridgecreek Development Company, 1992.

Uncataloged
Describes and illustrates a proposed mixed-use commercial and residential development in Orange County's Little Saigon.

Tran, Qui-Phiet. "Exiles in the Land of the Free: Vietnamese Artists and Writers in America, 1975 to the Present." *Journal of the American Studies Association of Texas* 20 (Oct. 1989): 101-110.

Journal Articles File
Discusses the themes of nostalgia, guilt, and exile as well as impressions of America.

Yang, Dao. *Hmong at the Turning Point*. Minneapolis: WorldBridge, 1993.

DS555.45 H55 Y3613 1993 Southeast Asian Archive
Discusses political, economic, and social development of the Hmong in Laos from, 1935-1972.